



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по автомобильному транспорту****Группа экспертов по Европейскому соглашению,  
касающемуся работы экипажей транспортных  
средств, производящих международные  
автомобильные перевозки (ЕСТР)****Двадцать седьмая сессия**

Женева, 12 октября 2021 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня****Аннотированная предварительная повестка дня  
двадцать седьмой сессии\* \*\*,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 10 ч 00 мин во вторник, 12 октября 2021 года, зал Темпус 2. Будет проведено два заседания: с 10 ч 00 мин до 13 ч 00 мин и с 15 ч 00 мин до 18 ч 00 мин.

Двадцать седьмая сессия Группы экспертов по Европейскому соглашению, касающемуся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР), будет проводиться в двойном формате ввиду ситуации с COVID-19. Участники могут присутствовать лично или подключаться через интернет-платформу с синхронным переводом на три официальных языка.

**I. Предварительная повестка дня**

1. Утверждение повестки дня.

---

\* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ([www.unece.org/trans/main/sc1/sc1.html](http://www.unece.org/trans/main/sc1/sc1.html)). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте ([roadtransport@unece.org](mailto:roadtransport@unece.org)) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций).

\*\* Делегатам предлагается зарегистрироваться онлайн. URL:  
<https://uncdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=KFAGAN>.

По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер: 75716 или 75964). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте [www.unece.org/meetings/practical.html](http://www.unece.org/meetings/practical.html).



2. Программа работы:
  - a) разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22 bis;
  - b) добавление 1С;
  - c) применение регламента № 561/2006 (Европейская комиссия) в «зоне действия ЕСТР».
3. Поправка к статье 14.
4. ТAxOнет.
5. Выборы заместителя Председателя.
6. Прочие вопросы.
7. Сроки и место проведения следующего совещания.
8. Утверждение доклада.

## **II. Аннотации**

### **1. Утверждение повестки дня**

Группе экспертов будет предложено утвердить повестку дня сессии (ECE/TRANS/SC.1/GE.21/60).

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/60

### **2. Программа работы**

#### **а) Разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22 bis**

На последней сессии, с одной стороны, Европейская комиссия внесла на рассмотрение документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2021/2 (представлен Португалией в качестве Председателя Совета Европейского союза). В документе предлагается внести поправки в статьи 10, 13, 14 и 22 ЕСТР для целей соответственно облегчения включения нового добавления 1С, определения соответствующих сроков осуществления, включения возможности присоединения региональных организаций экономической интеграции и изменения механизмов внесения поправок в приложения. С другой стороны, Российская Федерация представила документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2021/3, заявив о том, что она не согласна со ссылками на законодательство ЕС в Соглашении ЕСТР и не поддерживает предложение о присоединении региональных организаций экономической интеграции. Она возразила также против установления конкретных сроков осуществления, не связанных с (возможным) вступлением в силу добавления 1С. На нынешней сессии Группе будет предложено продолжить обсуждение документов в целях поиска компромиссного решения.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2021/2, ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2021/3

#### **б) Добавление 1С**

На последней сессии Европейская комиссия (от имени Португалии) представила документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1/Rev.1, который содержит предложения по изменению приложения 1С с целью адаптировать спецификации Европейского союза, касающиеся смарт-тахографа, к правовым рамкам ЕСТР. Поскольку перевод этого документа, возможно, не будет завершен в ближайшие

12 месяцев конференционными службами ЮНОГ, в соответствии с принятым решением Группа продолжит консультации и обмен информацией по нерешенным вопросам, таким как регистрация пересечения границы (в связи с каботажем, откомандированием работников), служба аутентификации и форматы карт.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1/Rev.1

### **с) Применение регламента № 561/2006 (Европейская комиссия) в зоне действия ЕСТР**

Группе будет предложено продолжить обсуждение этого вопроса. Кроме того, ЕК будет предложено провести презентацию о новых правилах, вытекающих из поправок к регламенту № 561/2006 (пакет мобильности 1).

### **3. Поправка к статье 14**

На последней сессии секретариат представил неофициальный документ № 1 (июнь 2021 года), в котором приведен измененный пример «права на присоединение» из Конвенции о дорожном движении 1968 года, для рассмотрения в качестве возможного варианта для внесения поправок в статью 14. На нынешней сессии секретариат представит неофициальный документ № 1 (июнь 2021 года), в котором слово «конвенция» заменено словом «соглашение».

#### **Документация**

Неофициальный документ № 1 (июнь 2021 года)

### **4. ТAxOнет**

На последней сессии Европейская комиссия (от имени Португалии) внесла на рассмотрение неофициальный документ № 3, в котором изложен пересмотренный вариант документа ECE/TRANS/SC.1/GE.2/2019/1/Rev.2 (содержащего предложение о введении нового добавления 4). Российская Федерация подтвердила свои комментарии, содержащиеся в документе ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2021/3, где среди прочего она пояснила, что в любое новое приложение к Соглашению ЕСТР (об обмене информацией между договаривающимися сторонами) следует включить только общие технические требования, используемые при поиске и получении информации. На этой сессии Группе будет предложено продолжить обсуждение неофициального документа № 3 (в настоящее время издан в качестве документа ECE/TRANS/SC.1/GE.2/2019/1/Rev.3).

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.1/GE.2/2019/1/Rev.3, ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2021/3

### **5. Выборы заместителя Председателя**

На последней сессии Группа не избрала заместителя Председателя, отложив выборы до одной из будущих сессий. На нынешней сессии Группе будет предложено избрать заместителя Председателя.

### **6. Прочие вопросы**

Группа экспертов, возможно, пожелает также рассмотреть другие вопросы.

## **7. Сроки и место проведения следующего совещания**

Следующее совещание планируется провести 21 февраля 2022 года во Дворце Наций в Женеве. Предельный срок для представления официальных документов — 10 декабря 2021 года.

## **8. Утверждение доклада**

Группа экспертов утвердит доклад о работе нынешней сессии.

---